



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°08/DAONO/CAGII/SG/ST/CIPM- CAGII /2021 DU 12/05/2021 LANCE EN
PROCEDURE D'URGENCE, POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI-
ADDITION D'EAU POTABLE A ENERGIE SOLAIRE AUX QUARTIERS OURO
LAWAN 01 (LOT 1), NGALBIDJE (LOT 2) ET LAINDE DANEYEL (LOT 03), DANS LA
COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 2^{ÈME}, DEPARTEMENT DE LA
BENOUE, REGION DU NORD

FINANCEMENT : Budget d'Investissement Public du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et du Ministère de l'Eau et de l'Energie au titre de l'Exercice 2021

Autorisation de dépense : IW04323 (lot 1)
Imputation budgétaire : 55 30 393 03 6415 36 2246 921
Autorisation de dépense : IW04901 (lot 2)
Autorisation de dépense : IW04902 (lot 3)
Imputation budgétaire : 55 32 423 02 6415 36 2246 851

1. Objet du Dossier d'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public au titre de l'exercice 2021, le Maire de la Commune d'Arrondissement de Garoua II, l'Autorité Contractante (AC), lance en procédure d'urgence, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction d'une mini-adduction d'eau potable à énergie solaire aux quartiers **Ouro Lawan 01 (LOT 1), Ngaldidje (LOT 2) et Lainedé Daneyel (LOT 03)**, dans la Commune d'Arrondissement de Garoua 2^{ème}, Département de la Bénoué, Région du Nord.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Dossier d'Appel d'Offres, comprennent tous les corps d'état prévus et détaillés dans le cadre des Devis Quantitatif et Estimatif, notamment :

- Etudes et reconnaissance du site
- Mobilisation et installation
- Foration
- Equipement
- Analyse essai de pompage et développement
- Tuyauterie (distribution et refoulement)
- Fourniture et pose pompe solaire
- Fourniture et pose générateur solaire
- Superstructure
- Formation et pérennisation de l'ouvrage

3. Délais d'exécution

Les délais maximums prévus par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Avis de consultation est de **Quatre (04) mois pour chaque lot**.

4. Allotissement

Les travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres consistent en **trois (03) lots distincts**.
Un soumissionnaire peut être attributaire des trois lots.

5. Participation et origine

La participation au présent Avis d'Appel d'Offres est ouverte aux Entreprises de droit Camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine des Travaux d'**adduction d'eau et équipements collectifs** et justifiant des capacités techniques et financières pour la réalisation des travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres.

6. Coût prévisionnel

Les coûts prévisionnels desdits travaux à l'issue des études préalables sont de :

- ✓ Vingt-quatre Millions (24 000 000) F CFA pour le lot 1
- ✓ Vingt-Deux Millions Trois Cent Trente-Cinq Mille (22 335 000) F CFA pour le lot 2
- ✓ Vingt-Deux Millions Trois Cent Trente-Cinq Mille (22 335 000) F CFA pour le lot 3 ;

7. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et du Ministère de l'Eau et de l'Energie au titre de l'Exercice 2021

Autorisation de dépense : IW04323 (lot 1)
Imputation budgétaire : 55 30 393 03 6415 36 2246 921
Autorisation de dépense : IW04901 (lot 2)
Autorisation de dépense : IW04902 (lot 3)
Imputation budgétaire : 55 32 423 02 6415 36 2246 851

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre pour chacun des trois lots à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de 2% du montant prévisionnel sont de :

- ✓ Quatre Cent Quatre-Vingt Mille (480 000) F CFA pour le lot 1 ;
- ✓ Quatre Cent Quarante-Six Mille Sept Cent (446700) F CFA pour le lot 2
- ✓ Quatre Cent Quarante-Six Mille Sept Cent (446700) F CFA pour le lot 3 ;

établies par un organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce N° 12 du Dossier d'Appel d'Offres et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Dès publication du présent avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux jours ouvrables à la Commune d'Arrondissement de Garoua 2^{ème}.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de Quatre-Vingt Mille (80 000) francs CFA, payable à la Recette Municipale de la Commune d'Arrondissement de Garoua 2^{ème}.

11. Remise des offres

Chaque Offre par lot, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au plus tard le 07 /06/2021, à 10 heures précises auprès du secrétariat de la Commune d'Arrondissement de Garoua 2^{ème}.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 08/DAONO/CAGII/SG/ST/CIPM /2021 DU 12/05/2021 LANCE EN PROCEDURE D'URGENCE, POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI-ADDUCTION D'EAU POTABLE A ENERGIE SOLAIRE AUX QUARTIERS OURO LAWAN 01 (LOT 1), NGALBIDJE (LOT 2) ET LAINDE DANEYEL (LOT 03), DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 2^{ÈME}, DEPARTEMENT DE LA BENOUE, REGION DU NORD.

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

12. Recevabilité des Offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission (conforme au modèle joint en annexe) établie par un Organisme Financier agréé par le Ministre en charge des Finances et dont la liste figure dans la pièce n°12 du DAO d'un montant de :

- ✓ Quatre Cent Quatre-Vingt Mille (480 000) F CFA pour le lot 1 ;
- ✓ Quatre Cent Quarante-Six Mille Sept Cent (446700) F CFA pour le lot 2
- ✓ Quatre Cent Quarante-Six Mille Sept Cent (446700) F CFA pour le lot 3 ;

valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en photocopies certifiées conformes par les services émetteurs compétents. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois et valides le jour de l'ouverture des plis, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis qui se fera en un temps à savoir l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **07/06/2021 à 11 heures** dans le bureau de la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune d'Arrondissement de Garoua 2^{ème}.

14. Critères éliminatoires :

14.1.1. Pièces administratives

- Non- conformité d'une pièce du dossier administratif 48 h après l'ouverture des plis ;
- Absence de l'original de la caution de soumission à l'ouverture des Offres ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ou scannée

14.1.2 Offre technique

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ou scannée ;
- Note technique inférieur au seuil minimal requis (70%) (soit 31 oui sur 44) ;
- La déclaration sur l'honneur par laquelle le soumissionnaire déclare n'ayant pas abandonné de marché au Cours de trois dernières années et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises suspendues.
- Omission d'un corps d'état à la fois dans le Bordereau des Prix unitaires, le devis quantitatif et le sous détail des prix unitaires.

14.1.3 Offre financière

- Offre incomplète ou non conforme ;
- Non-conformité du modèle de soumission ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Absence d'un sous-détail des prix unitaires ;
- Incohérence du sous détail des prix unitaires.

Principaux critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation établie sur **44 critères essentiels** jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre sur **3 critères** ;
- Expérience du personnel de l'entreprise sur **16 critères** ;
- Disponibilité du matériel et des équipements essentiels sur **8 critères** ;
- Méthodologie des travaux sur **12 critères** ;
- Références et capacité de préfinancement de l'entreprise sur **5 critères** ;

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu **70% de OUI (soit 31 oui sur 44)** au moins seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

14. Attribution du marché

Le Maire de la Commune d'Arrondissement de Garoua II, Autorité Contractant (AC) attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et jugée conforme au Dossier d'Appel d'Offres, à moins que le soumissionnaire en question ait un contentieux en cours pour mauvaise exécution des travaux antérieurs.

16. Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour le dépôt des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires relatifs au présent Appel d'Offres peuvent être obtenus aux heures ouvrables au secrétariat du maire de la Commune d'Arrondissement de Garoua II.

18. Additif à l'Appel d'Offres

Le Maître d'Ouvrage ou l'Autorité Contractante se réserve le droit d'annuler ou de modifier le présent Avis de Consultation avant la date limite de dépôt des offres suite à une demande d'éclaircissements d'un soumissionnaire relevant un manquement du Dossier d'Appel d'Offres.

19. Corruption

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants :
673 20 57 25/ 699 37 07 48.

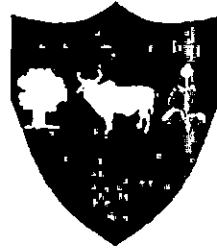
Garoua, le...**1.2.MAI.2021..**

Le Maire de la Commune d'Arrondissement de Garoua II
(L'Autorité Contractante)

Ampliations :

- MINMAP/Yaoundé
- ARMP /Nord (pour publication et archivage)
- **DD/MINMAP/BÉ**
- Président CIPM (pour information)
- Préfet/BE
- **DD/MINDDEVEL/BÉ**
- DD/MINEE/BÉ**
- **DD/MINNDER/BÉ**
- SOPECAM (Pour publication)
- Affichage (pour information)
- Archives/Chrono





OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°08/ONIT/ GAROUA II SUBDIVISION COUNCIL /TU/ICPC-GAROUA II /2021 OF THE 12/05/2021 LAUNCHED FOLLOWING THE EMERGENCY PROCEDURE RELATED TO THE WORK OF SECTION FOR THE CONSTRUCTION WORK OF ONE (01) MINI DRINKING WATER SUPPLY IN OURO LAWAN 01 (BATCH 1), NGALBIDJE (BATCH 2) ET LAINDE DANEYEL (BATCH 03) NEIGHBOR WOOD, GAROUA II SUBDIVISION COUNCIL, BENOUE DIVISION, NORTH REGION.

FINANCEMENT : Budget d'Investissement Public du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et du Ministère de l'Eau et de l'Energie au titre de l'Exercice 2021

Autorisation de dépense : IW04323 (lot 1)
Imputation budgétaire : 55 30 393 03 6415 36 2246 921
Autorisation de dépense : IW04901 (lot 2)
Autorisation de dépense : IW04902 (lot 3)
Imputation budgétaire : 55 32 423 02 6415 36 2246 851

1. Object of the invitation to tender

In the framework of the fiscal year 2021, the Mayor of the Garoua II Subdivision Council (Project Owner) launches a notice of opinion of consultation for the construction work of one (01) mini drinking water supply in Laindé Daneyel, Ngalbidjé and Ouro Lawan neighborhood, Garoua II Subdivision Council, Benue Division, North Region.

2. Nature of the works:

The required works of this contract include:

- Study and site knowledge;
- Mobilization and installation
- Drilling works;
- Equipment and fixing
- Pumping test,
- structure and pump;
- plumbing works;
- Supply and set of solar pump
- Supply and set of solar generator
- Control and Training of comity.

3. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **four (04) months per batch.**

4. Allotment

The works objet of this opinion of consultation consist in **three (03) batches:**

5. Estimated cost

The estimated cost for each batch of the operation following prior studies stands is:

- ✓ Twenty-four million (24 000 000) F CFA for batch lot 1;
- ✓ Twenty-two million three hundred and thirty-five thousand (22 335 000) F CFA for batch 2;
- ✓ Twenty-two million three hundred and thirty-five thousand (22 335 000) F CFA for batch lot 3.

6. Participation and origin

The Participation to this open consulting to tender concerns those Enterprises prequalified by the Project owner: Contracting authority.

7. Consultation of tender file

The file may be consulted at the secretariat office of Mayor of Garoua II Subdivision Council, during working hours

8. Acquisition of tender file

The file may be obtained from the secretariat of Mayor of Garoua II Subdivision Council, as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **eighty hundred thousand (80 000) CFA francs** payable at the municipal revenue of Garoua II or Public Treasury.

9. Bid Bond

Each tenderer must attach to his administrative documents, a tender deposit of 2% of the estimated amount of:

- ✓ Twenty-four million (24 000 000) F CFA for batch lot 1;
- ✓ Twenty-two million three hundred and thirty-five thousand (22 335 000) F CFA for batch 2;
- ✓ Twenty-two million three hundred and thirty-five thousand (22 335 000) F CFA for batch lot 3.

drawn up by a first-rate financial institution approved by the Ministry responsible for and listed in Exhibit 12 of the Consultation File and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of the offers.

10. Submission of offers

Each Offer written in English or French in six (06) copies, one (01) original marked as such must be received on **07/06/2021**, at 10 am at the secretariat of the Mayor of the Garoua II Subdivision Council.

The envelopes containing the submissions will be placed in a large, anonymous envelope marked

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 08/ONIT/ GAROUA II SUBDIVISION COUNCIL /TU/ICPC-GAROUA II /2021 OF THE 12/05/2021 LAUNCHED FOLLOWING THE EMERGENCY PROCEDURE RELATED TO THE WORK OF SECTION FOR THE CONSTRUCTION WORK OF ONE (01) MINI DRINKING WATER SUPPLY IN OURO LAWAN 01 (BATCH 1), NGALBIDJE (BATCH 2) AND LAINDE DANEYEL (BATCH 03) NEIGHBOR WOOD, GAROUA II SUBDIVISION COUNCIL, BENOUE DIVISION, NORTH REGION.

"To be opened only during the bid-opening session"

11. Admissibility of offers

Under pain of rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three preceding the original date of submission of bids (3) months or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

12. Opening of bids

The bids shall be opened in one phase. The opening of the administrative documents and the technical and financial offers shall take place on **07/06/2021** at 11 a m in in the **Internal Tender Board office at Garoua II Council**, in the presence of the bidders or their duly authorized representatives.

13. Delivery deadline

The maximum delivery deadline provided for by the Contracting Authority shall be four (04) months per batch.

14. Evaluation criteria

14.1 Administrative documents

- Incomplete record (absence of a part)
- False declaration or falsified document
- Non-compliance after 48 h of a document in the administrative file.

14.1.2 Technical offer

- False declaration or falsified document
- Technical note below the minimum threshold (70%) whether 31 yes over 44 possible
- Absence of declaration on honor for not having abandoned a market during the last three years and have not

- belonged to the list of failed enterprises;
- Omission of building trade both in the unite price schedule, the quantitative estimate and the unite price sub-detail.

14.1.3 Financial offer

- Incomplete or non-compliant offer
- Non-conformance of the submission template
- Absence of a quantified unit price
- Absence of a sub-detail of unit prices
- Incoherence of a sub-detail of unit prices

14. 2- Essential criteria:

The evaluation of the technical offers will be done by the binary method (yes / no) according to the evaluation grid drawn up on 44 essential criteria attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer on **3 criteria**;
- The experience of the company's staff on **16 criteria**;
- The availability of essential equipment and equipment on **8 criteria**;
- Technical proposal and schedule of work on **12 criteria**;
- Company references and pre-financing capacity of the Company on **5 criteria**

PS: Only the tenderers having gotten 70% of yes thus 31 over 44 to the technical assessment will be admitted to the financial analysis.

15. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

16. Allocation

The contract will be awarded to the tender presenting a technical offer in conformity and an evaluated financial offer with the lowest offer.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Garoua II council, Benue subdivision, Nord division.

16. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Technical complementary information may be obtained during working hours at Garoua II Subdivision Council.

18. Addition to the invitation to tender

The Contracting Authority can modify or delete this opened national consultation before the date of opening of bids.

19. Corruption

For any act of corruption please call or send an SMS to MINPC at the following numbers: 673 20 57 25

Garoua, the **1. 2. MAI. 2021..**

The Mayor of Garoua II Subdivision Council
(Contracting Authority)

Ampliations :

- MINMAP/Yaoundé
- ARMP /Nord (pour publication et archivage)
- DD/MINMAP/BÉ
- Président CIPM (pour information)
- Préfet/BE
- DD/MINDDEVEL/BÉ
- DD/MINEE/BÉ
- DD/MINNDER/BÉ
- SOPECAM (Pour publication)
- Affichage (pour information)
- Archives/Chrono



J. Umarou